

## 菅原秀明理事，WFCC メダルと名誉会員証を受賞

国立遺伝学研究所教授で日本微生物資源学会（JSCC）理事の菅原秀明博士は，2008年3月，世界微生物株保存連盟（World Federation for Culture Collections, WFCC）より WFCC メダルと名誉会員の称号を授与された（図1）。菅原博士の受賞は WFCC に対する，WFCC 理事会の総意をもって決定された。菅原博士は1989年に理化学研究所ライフサイエンス研究情報室長に就任して以来，WFCC の情報部門である世界微生物データセンター（WFCC-MIRCEN World Data Centre for Microorganisms, WDCM）の責任者（Director）として WFCC の理事会に職責理事として加わり，19年にわたり WFCC の運営に貢献してこられたことが評価されたものである。WDCM は，オーストラリアクイーンズランド大学の V.B.D. Skerman 教授が1960年代から運営してきたものであるが，Skerman 教授の退官の後を受けて，1985年から理化学研究所が事業を継承した。菅原博士は情報学の専門家として WDCM を発展的に維持管理し，最も情報環境の進歩と変化の著しい時代に WFCC は常に先端的なデータベースを公開してきた。1996年の菅原博士の国立遺伝学研究所生命情報 DDBJ センターへの移籍とともに WDCM も移管され，引き続き菅原博士によって運営されることとなった。今では生命科学に不可欠な塩基配列データベースとともに，生物資源情報の重要性も急激に増大しており，WFCC としては菅原博士に対する継続的な支援を期待しているといえよう。また，菅原博士は2000-2004年には WFCC ニュースレターの編集代表も担当された。WFCC の名誉会員は日本人としては駒形和男 東大名誉教授に続いて2人目であるが，WFCC メダルは今回創設されたものである（図2）。デザインの銀杏は1968年に東京で開催された第1回世界微生物株保存会議 ICC 1 のシンボルであり，第10回つくば大会でも使用されている。

以下に，David Smith WFCC 会長からのメッセージを引用する。JSCC 会員とともに菅原博士の受賞を祝福したい。

参考：WFCC のホームページ（<http://www.wfcc.info/>），WDCM のホームページ（<http://www.wfcc.info/datacenter.html>）

（鈴木健一朗）



図1 WFCC から授与された名誉会員証とメダルを持つ菅原博士（平成20年3月24日撮影）



図2 銀杏をモチーフにした WFCC 功績賞メダル

Dear Professor Sugawara

**Award of Honorary Membership of the World Federation for Culture Collections and  
the WFCC Medal for outstanding contribution to the WFCC**

It gives me great pleasure to present you with Honorary Membership of the World Federation for Culture Collections and the inaugural WFCC Medal for outstanding contribution to the WFCC on the occasion of your retirement from the National Institute of Genetics. You have been, and will continue to be, a guiding light in the WFCC. We have greatly appreciated your contribution over many years in particular to Newsletter editing, training, information dissemination, providing statistics on collections worldwide and not least the direction of the World Data Centre for Microorganisms.

More recently we have appreciated your contribution to the OECD Biological Resource Centre initiative and the establishment and maintenance of the WFCC web site. The latter now has a new and modern look providing the scientific community worldwide with useful information. You have been responsible for the WDCM being recognised and used as a valuable resource, the WDCM acronyms for registered collections enable a unique numbering system that allows tracking of strains through the literature and lodged samples in collections and not least deposit of associated sequences with EMBL, GenBank, DDBJ using the WDCM numbers as unique identifiers.

Your colleagues in the WFCC collections worldwide appreciate your contribution and we wish you well in your retirement. This is not goodbye from the WFCC, we look forward to your continued work and we relish the opportunity to continue to work with you for a long time to come.

Congratulations Sugawara san on a wonderful, productive and far-reaching career.

Yours sincerely

Dr. David Smith

President of the WFCC